

FWU – Schule und Unterricht

DVD 46 10569 / VHS 42 10569 15 min, Farbe



Fünf Geschichten für den Französischunterricht **Chez Mimi – 3 À Table!**

FWU –
das Medieninstitut
der Länder



Lernziele

Kommunikative Fertigkeiten: Hörverstehen und mündliche Ausdrucksfähigkeit (einfache, langsam gesprochene Äußerungen zu Alltagsthemen)

Sprachliche Mittel: Wortschatz, Idiomatik und einfache Satzstrukturen in Alltagssituationen
Interkulturelles Lernen: gesunde Ernährung und Fastfood, Körperteile und Bewegungen, Restaurantbesuch; Interesse an mit der eigenen Erfahrungswelt vergleichbaren Situationen in der Alltagskultur Frankreichs

Vorkenntnisse

Geringe, grundlegende Kenntnisse der Phonetik, der grammatischen Formen (hier wichtig: Teilungsartikel) und der Syntax aus dem ersten Anfangsunterricht. Unbekannte Formen können aus dem Zusammenhang erschlossen werden.

Zum Inhalt

Mimi isst Schokolade: damit ist das Thema des Films „À Table“, gesunde und weniger gesunde Ernährung, bereits angedeutet. Chantal Catastrophe erscheint und kündigt die Fitnesstrainerin Estelle Énergie an.

Céline und Thomas backen in ihrer Sendung „Comment faire“ einen Schokoladenkuchen, Céline gibt dabei genaue Anweisungen. Bevor Estelle Énergie auftaucht, werden sie von ihrer Mutter Chantal gewarnt und verstecken schnell Kuchen und Zucker.

Estelle Énergie stellt sich und ihre Prinzipien (Merksätze) vor. Die Familie Catastrophe hat Kuchen, Bonbons und Limonade rechtzeitig versteckt. Einen Kaffee lehnt Estelle energisch ab.

Mme Mimi berichtet am Telefon ihrem Sohn Gérard kurz über die Vorlieben der Hausbewohner und über Estelle Énergie, die Süßes verabscheut. Sie wird aber von Jean-Luc

Zinzin unterbrochen, der Einkaufen geht. Währenddessen schwört Estelle die Familie Catastrophe auf gesunde Ernährung ein.

Um 11 Uhr, wie jeden Tag, sieht Mme Mimi den Wetterbericht. Er kündigt überall schönes Wetter an, außer im Zentrum Frankreichs. Thomas beauftragt Mme Zinzin, bei „Burger-Vite“ für ihn einzukaufen. Top secret! Dr Blague kommt und macht mit Mme Mimi einen seiner Sprachwitze.

Schließlich kann Mme Mimi ihren Sohn Gérard am Telefon vor dem schlechten Wetter warnen und die Merksätze Estelles übermitteln.

Nun werden, in Gegenwart von Estelle Énergie, von Mme Zinzin, Jean-Luc und einem Pizzalieferanten all das von Familie Catastrophe bestellte Fastfood und auch Schokolade gebracht. Die Katastrophe für Familie Catastrophe ist eingetreten, alle leugnen, so etwas bestellt zu haben und sind doch überführt. Doch als Estelle alleine ist, lächelt sie beim Anblick der Pizza.

Diese Wendung der Ereignisse muss Mme Mimi ihrem Sohn sofort am Telefon mitteilen.

Im Café des Amis bestellen alle zerknirscht, trotz verlockender Angebote von M. Brioché, einen Salat und ein Wasser – bis sie Estelle Énergie entdecken, die lustvoll Fastfood isst.

Kerninhalte und Strukturen

Essen und Trinken

Rezepte, Vorgangsbeschreibungen

Tätigkeiten: casser, couper, faire fondre, séparer, ajouter, verser, faire cuire (à feu doux)

Nahrungsmittel und Zutaten (mit Teilungsartikel): du chocolat, des pains au chocolat,

un gâteau au chocolat, des œufs, du beurre, du sucre glace, de la farine, une bouteille de limonade, un café, des carottes, des pommes, des hamburgers, du fromage, des tomates, des oignons, des frites, un milkshake, des fraises, une salade, une bouteille d'eau, du jambon, une pizza, une banane, un bifteck, une bière
Verben und Wendungen: aimer (ne pas aimer), adorer, détester
Tu as faim? J'ai faim.

Besteck

la fourchette, le couteau, la cuillère

Wetterbericht

le ciel est bleu - il fait beau, il y a du brouillard, le ciel est gris, dans le nord, le sud, l'ouest, l'est, le centre

Estelle Énergies Merksätze

Mangez bien, c'est pas pour rien!

Faites du sport, soyez fort!

Plakate im Foyer

PAS DE FRITES ! PAS DE CHOCOLAT ! MANGEZ BIEN, C'EST PAS POUR RIEN ! FAITES DU SPORT, SOYEZ FORT !

Zur Verwendung

Die Reihe „Chez Mimi“ wurde für den Anfangsunterricht mit 9-12-jährigen Kindern entwickelt, ist jedoch auch für den Unterricht des Gymnasiums und der Realschule sehr gut geeignet.

Die Filme können im ersten Lernjahr, d.h. in der 5. Jahrgangsstufe (F1), der 6. bzw. 7. Jahrgangsstufe (F2) oder in der 8. bzw. 9. Jahrgangsstufe (F3) eingesetzt werden, in besonderen Fällen, in zweisprachigen Grundschulen, Grundschulen mit Französisch ab Klasse 1, Rudolf-Steiner-Schulen, auch schon vor der 5. Jahrgangsstufe, hier als motivierende Erfahrung, schon einen ganzen ‚Spiel-film‘ (global) verstehen zu können.

Daneben sind die Filme aber auch als Motivation und Redeanlass zu einzelnen Themen, auch bei der Vorbereitung mündlicher Prüfungen, einsetzbar. Sie fördern die in allen Bundesländern geforderte Mündlichkeit im Fremdsprachenunterricht. Die authentische, durch stets wiederkehrende rituelle strukturierte Darstellung sowie die Komik der Situationen und Figuren finden auch in höheren Klassen Anklang und fordern zum Wiederholen und Mitspielen heraus. Die oft steife und angespannte Haltung vieler Schüler und die Künstlichkeit der Situation vieler mündlicher Prüfungen wird ironisch gebrochen und den Schülern fällt es leichter, über die in den Filmen vorkommenden Themen wie Wetterbericht, Familie und Freunde, Freizeitaktivitäten, Restaurantbesuche und Feste, gesundes Essen, Kleidung und Farben zu reden, auch weit über die sprachlichen Anforderungen der Filme hinaus.

Die Reihe bietet aber auch andere Möglichkeiten: Vorführung am Tag der offenen Tür, im „Café des Amis“ und auf Schulfesten, Werbung für das Fach Französisch, Vertretungsstunden, die oft mühsamen Stunden am Schuljahresende. Bei all diesen Gelegenheiten bewährt sich der Humor der Filme und es können immer wieder vertrackte Rätsel und verborgene Zusammenhänge gefunden werden.

Der Film im Unterricht

Unterrichtsverlauf Unterstufe v. a. F1
(zwei Stunden):

Vorbereitung:

Backen eines Schokoladenkuchens: Nach „Comment faire: un gâteau“ oder am Ende der Stunde. Ein Rezept für Schokoladenkuchen, wie von Céline gezeigt (sehr kalorienreich!), befindet sich auf dem Arbeitsblatt 3,

die fehlenden Bezeichnungen der Zutaten werden mit Teilungsartikel notiert. Zwei bis drei Schüler, deren Eltern sich dazu bereit erklärt haben, backen den Kuchen (mindestens ein Tag ist für Einkäufe nötig!).

1. Stunde:

Vorführung des Films in kurzen Sequenzen (s. Anwahlpunkte DVD)

Nach „Comment faire : un gâteau“: Lesen der Erläuterungen zum Teilungsartikel, mit Beispielsätzen (mündlich), Eintragen der Artikel in das Schokoladenkuchen-Rezept (Arbeitsblatt 3)

Nach „La leçon d'alimentation“: Schriftliche Hausaufgabe: Ausfüllen des zweiten Teils der Übung zum Plakat von Estelle Énergie (Arbeitsblatt 1) oder Illustrieren eines Rezepts für Gemüsesuppe (Arbeitsblatt 3) je nach Leistungsstand der Klasse und zur Verfügung stehender Zeit

Im Unterricht oder zu Hause sollte für das Klassenzimmer Estelle Énergies Plakat gesunde und ungesunde Nahrungsmittel (s. Arbeitsblatt 1) angefertigt werden (Vorlage s. Arbeitsblatt 1).

2. Stunde:

Kontrolle der Hausaufgabe, Intensivierung (Nahrungsmittel): Einzelne Schüler kommen heraus, deuten auf die auf dem Plakat abgebildeten Nahrungsmittel und kommentieren sie mit zustimmenden oder ablehnenden Sätzen: „Moi, j'adore les hamburgers.“, „Je déteste les carottes!“ usw.

Vorführen des gesamten Films

Rollenspiel: Die Szene „Les achats des Zinzin“ wird von Gruppen zu je 9 Schülern gespielt. Personen: Chantal, Victor, Céline und Thomas Catastrophe, Mme Zinzin und Jean-Luc, der Pizzafahrer, Estelle Énergie und Mme Mimi. Die „Lieferanten“ kommen mit ihrer Mappe durch die Tür.

Lulus aktueller Wetterbericht kann mit Arbeitsblatt 4 wiederholt werden.

Unterrichtsverlauf F2 und v. a. F3
(eine Stunde):

30 min:

Vorführen des Films bis an das Ende der Sequenz „Comment faire : un gâteau“, Ausfüllen des Rezepts wie in F1

Nach „Les achats des Zinzin“ mündliche Zusammenfassung der Handlung und des Konfliktes durch einzelne Schüler als Mme „Mimi“

15 min:

Vorführen des ganzen Films

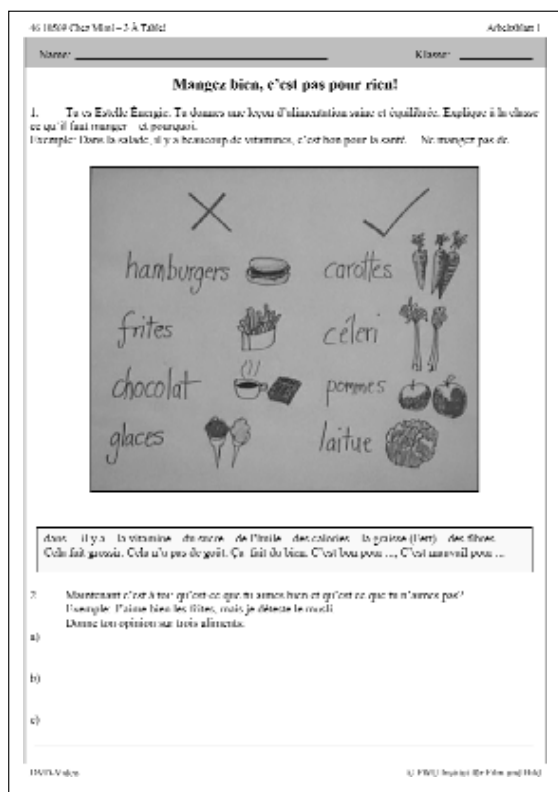
Hausaufgabe: Schriftliche Übungen zum Thema „Rezepte“ mit Teilungsartikel und bestimmtem Artikel nach „aimer“, in leistungstärkeren, höheren Klassen kreatives Schreiben: „Ma recette préférée“ (Zutaten und Arbeitsanweisungen). Die Arbeit wird nach Möglichkeit in der folgenden Stunde eingesammelt und korrigiert.

Die im Film vorkommenden Schilder (Mme Mimis Hausordnung) werden angefertigt und im Klassenzimmer ausgehängt. Sie vergegenwärtigen mit ihrer Herstellung (Unterstufe) und an der Wand die Situation bei Mme Mimi im Foyer, sind Redeanlass und strukturieren den Ablauf der Filme.

Schilder: PAS DE FRITES ! - PAS DE CHOCOLAT ! - MANGEZ BIEN, C'EST PAS POUR RIEN ! - FAITES DU SPORT, SOYEZ FORT !

Text: Plakat Nahrungsmittel von Estelle Energie

hamburgers, frites, chocolat, glaces; carottes, céleri, pommes, laitue



Hinweis: Im DVD ROM-Teil des fünften Films „Chez Mimi – On Joue?“ finden Sie übergreifende Arbeitsblätter zu immer wiederkehrenden Filmsituationen mit weiterführenden Aufgaben: Arbeitsblatt 4, Mme Mimi et le Dr Blague, Comment faire und Les règlements de Mme Mimi; Arbeitsblatt 5, La météo pour la France; Arbeitsblatt 6, Quiz.

Herausgabe

FWU Institut für Film und Bild, 2006

Produktion

Northlight Productions Ltd

Annie Malcolm, 2001

Buch

Jean Nisbet

Regie

Robert Sproul-Cran

Begleitkarte

Claus Taaks

Bildnachweis

4Learning, CornerHouse Design

Sarah Dempsey

Pädagogische Referentin im FWU

Karin Beier

Verleih durch Landes-, Kreis- und Stadtbildstellen, Medienzentren und konfessionelle Medienzentren

Verkauf durch FWU Institut für Film und Bild, Grünwald

Nur Bildstellen/Medienzentren: öV zulässig

© 2006

FWU Institut für Film und Bild
in Wissenschaft und Unterricht
gemeinnützige GmbH
Geiseltasteig
Bavariafilmplatz 3
D-82031 Grünwald
Telefon (0 89) 64 97-1
Telefax (0 89) 64 97-2 40
E-Mail info@fwu.de
Internet http://www.fwu.de

19/07/06 ARS



FWU Institut für Film und Bild
in Wissenschaft und Unterricht
gemeinnützige GmbH
Geiseltalsteig
Bavariafilmplatz 3
D-82031 Grünwald
Telefon (0 89) 64 97-1
Telefax (0 89) 64 97-240
E-Mail info@fwu.de
Internet <http://www.fwu.de>

**zentrale Sammelnummern für
unseren Vertrieb:**

Telefon (0 89) 64 97-4 44

Telefax (0 89) 64 97-2 40

E-Mail vertrieb@fwu.de

Laufzeit: 15 min
Kapitelwahl auf DVD-Video
Sprache: Französisch
DVD-ROM-Teil:
Unterrichtsmaterialien

**Systemvoraussetzungen
bei Nutzung am PC**
DVD-Laufwerk und
DVD-Player-Software,
empfohlen ab WIN 98

GEMA

Alle Urheber- und
Leistungsschutzrechte
vorbehalten.
Nicht erlaubte/geneh-
migte Nutzungen wer-
den zivil- und/oder
strafrechtlich verfolgt.

**LEHR-
Programm
gemäß
§ 14 JuSchG**

FWU - Schule und Unterricht

■ **DVD-VIDEO 46 10569** 1:1 DVD mit Kapitelwahlpunkten

■ **VHS 42 10569**

■ ■ **Paket 50 10569** (DVD 46 10569 + VHS 42 10569)

15 min, Farbe

Fünf Geschichten für den Französischunterricht

Chez Mimi - 3 À Table!

Zur Arbeit hat Mimi eine Schachtel Pralinen nur für sich mitgebracht, Madame Catastrophe bringt frische Schokoladenhörnchen zum Frühstück und Céline und Thomas backen in ihrem fiktiven Fernsehstudio einen üppigen Schokoladenkuchen. Da taucht die Fitnesstrainerin Estelle Énergie auf, die mit der Familie Catastrophe trainieren und sie in Sachen gesunde Ernährung missionieren wird. Am Abend im Café des Amis bestellen die Hausbewohner dann Salat und Wasser, bis sie Estelle Énergie entdecken, die lustvoll Fastfood isst. Handreichungen zur Verwendung, Arbeitsblätter, ein Glossar und der Filmtext sind integrale Bestandteile des Programms.

Schlagwörter

Paris, Frankreich, Grundsituationen, Seh-Hörverstehen, Nahrungsmittel, Fastfood, Restaurantbesuch, Essen, Geburtstag

Fremdsprachen

Französisch • Sprachliche Fertigkeiten, Landeskunde

Allgemeinbildende Schule (4-9)

Erwachsenenbildung

Weitere Medien

Fünf Geschichten für den Französischunterricht

46/42 10567 Chez Mimi - 1 En Famille. DVD/VHS 15 min, f

46/42 10568 Chez Mimi - 2 Les Copains. DVD/VHS 15 min, f

46/42 10570 Chez Mimi - 4 Nos Amis les Bêtes. DVD/VHS 15 min, f

46/42 10571 Chez Mimi - 5 On Joue? DVD/VHS 15 min, f